

Проблеми, които можете да отстраните сами

Климатикът не работи (зеления индикатор не свети)

- Включен ли е в ел. мрежата;
- Проверете предпазителите;
- Включена ли е инсталацията с ON (стр.2);
- Проверете TIMER програмата.

Климатикът не отоплява/охлажда пълноценно

- проверете въздушния филтър за замърсяване;
- проверете зададената температура;
- проверете за предмети, които пречат на въздушния поток;
- проверете за отворени врати и прозорци;
- не допускате пряка слънчева светлина в стаята;
- проверете за включени отоплителни уреди.

GENERAL

FUJITSU GENERAL Ltd., Japan

Ръководство за експлоатация



INVERTER

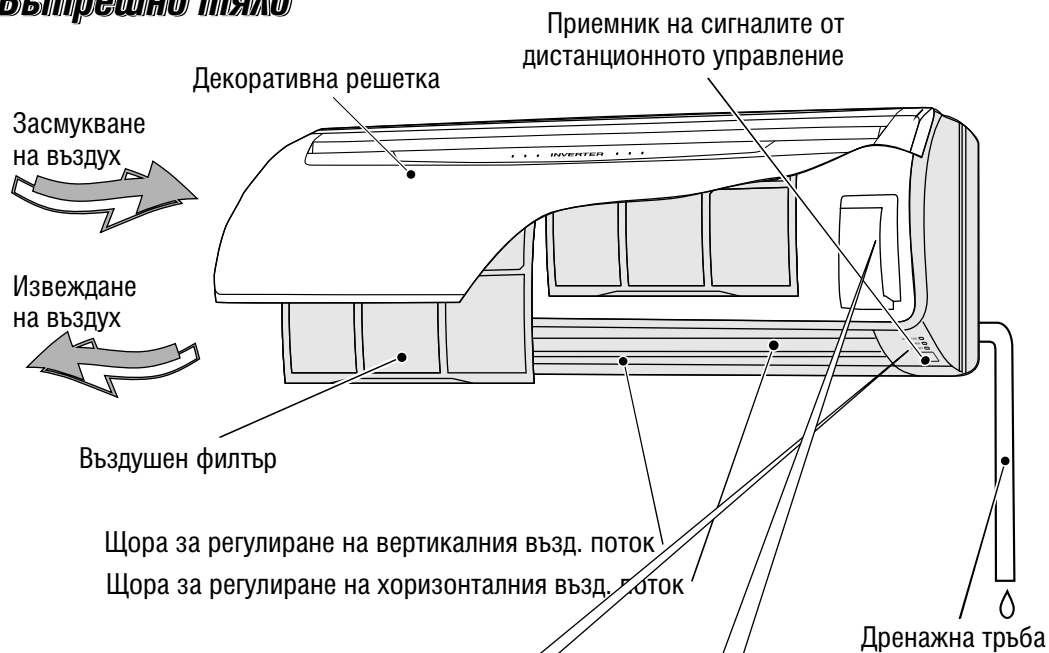
**Модел
ASHG09/12LEC**

При всякакви проблеми, които не можете да определите и отстраните, потърсете помощта на упълномощения регионален сервиз!

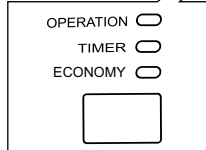
Централен сервиз: тел. 02/965 00 65, www.bulclima.com

ОПИСАНИЕ НА СИСТЕМАТА

Вътрешно тяло



ИНДИКАТОРИ



OPERATION: **(зелен)** Свети, когато климатикът е включен; Мига при приемане на сигнал от дистанционното управление. Мига бавно при саморазмразяване в режим Отопление

TIMER: **(оранжев)** Свети при програмиране с функциите ON TIMER, OFF TIMER, SLEEP. В случай, че мига многократно, то има проблеми с настройките

ECONOMY: **(зелен)** Свети в режим Икономичен и когато функционира 10 градуса отопление

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ (под капака)



Бутон MANUAL AUTO за ръчно включване в автоматичен режим на работа (загръжете 3 секунди) при повреда на дистанционното управление. Вътрешното тяло се включва на автоматичен режим (AUTO). За да спрете работата на климатичната инсталация, натиснете повторно бутона

POWERFUL operation (Мощен)

За да стартирате функцията, натиснете бутона по време на работа на климатичната инсталация в изборения от Вас режим.

Функцията се използва за бързо достигане на желаната температура, тъй като системата работи с пълна мощност. При достигане на зададената температура, функцията автоматично се изключва или работи в продължение на 20 минути. Функцията не може да работи едновременно с режимите Economy (Икономичен), OUTDOOR UNIT LOW NOISE (Безшумна работа на външното тяло). Приоритет има последно зададения режим.

10 C heat operation (Отопление 10 градуса)

Функцията позволява температурата в помещението да не падне под 10 C.

Ако тя е над 10 C, функцията не работи.

За да стартирате функцията, натиснете бутона 10 C HEAT, а за да я спрете, натиснете бутона START/STOP.

По време на работа на функцията може да бъде използван само: Swing (автоматично реене на въздуха)

ВЪЗМОЖНИ СЪСТОЯНИЯ

Проверете следните точки преди да потърсите помощта на упълномощен техник

Климатикът не стартира веднага	При рестартиране защитния механизъм спира работата на компресора за около 3 минути, за да предотврати претоварването на системата.
Чува се шум	По време на работа и веднага след спиране на климатика може да се чува звук на течаща вода. Възможно е преливането на охладителна течност по време на работа на системата да продължи около 2 - 3 минути. Саморазмразяването в режим Отопление може да породить леко свистене.
Влага и пара	При рязко охлаждане на въздух с висока влажност по вътрешното тяло се образува воден конденз. При саморазмразяване на външния агрегат е възможно отделянето на водна пара.
Вода капе от външното тяло	Водата се образува във външното тяло по време на саморазмразяване.
Миризми	Миризмите от въздуха в стаята (цигарен дим, мебели,...) не могат да се отстранят напълно от филтрите на вътрешното тяло.
Спрял или слаб въздушен поток	В началото на режим Отопление, скоростта на вентилатора е много ниска до загряването на вътрешните части на инсталацията. Ако в режим Отопление стайната температура се покачи над зададената, външният агрегат ще спре работа, а вентилаторът на вътрешното тяло ще се върти съвсем слабо. При саморазмразяване в режим Отопление инсталацията спира работа за 6-12 минути. В режим Автоматичен-Поддръжка или в режим Изсушаване вентилаторът работи много бавно.

ECONOMY (Икономичен)

По време на работа натиснете бутон ECONOMY (светва зел. лампа)

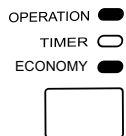
За да прекратите режима натиснете бутона отново

Режим, при който системата дава не повече от 70 % от мощността си в режим отопление или охлаждане.

При режим AUTO в момент на мониторинг функцията не е активна.

Режим POWERFUL и ECONOMY не могат да бъдат използвани едновременно, като приоритет има последно активираният.

- Индикаторна лампа



● : свети ○ : не свети

OUTDOOR UNIT LOW NOISE (Тихо Външно тяло)

Режим, при който шумът от външното тяло е сведен до минимум чрез намаляване скоростта на вентилатора и редуциране оборотите на компресора. За да стартирате функцията натиснете съответния бутон и я изключете с повторно натискане. Функцията може да бъде използвана в режими: Отопление, Охлаждане, Изсушаване, Автоматичен. Не може да бъде използвана в режим (вентилатор). Режим POWERFUL и OUTDOOR UNIT LOW NOISE OPERATION не могат да бъдат използвани едновременно, като приоритет има последният активиран.

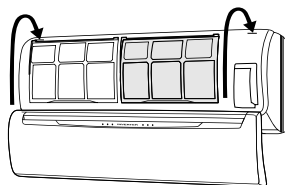
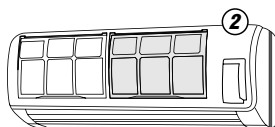
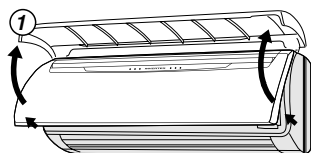
ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМАТА

Поготовка за работа:

- почистете въздушните филтри;
- проверете да няма предмети, пречещи на нормалния въздушен поток;
- включете в мрежата.

При нормална експлоатация

- почиствайте въздушните филтри поне веднъж на 2 седмици;
- отворете декоративната решетка чрез издърпване на долните ѝ краища (1) При замърсен филтър Есопоту започва да мига;
- бутнете решетката нагоре (2) до освобождаването ѝ от вътрешното тяло;
- освободете куките в долния край на възд. филтри и ги издърпайте надолу;
- почистете решетката и филтрите с прахосмукачка или с вода;
- при почистване с вода оставете филтрите да изсъхнат на сянка;
- почиствайте редовно от прах капака на вътрешното тяло и дистанционното управление със сух мек парцал.



Препоръки

1. Преохлаждането и прегряването на стаята са вредни за здравето и консумират повече електроенергия.
2. Не допускайте пряка слънчева светлина в стаята. Прегряването затруднява нормалната работа на системата.
3. Избягвайте (доколкото е възможно) отварянето на прозорци и врати в климатизираното помещение.
4. Насочете хоризонталните и вертикалните щори на вътр. тяло за равномерно разпределение на потока.
5. Проветрявайте стаята при изключен климатик.

Безопасност

1. Не използвайте климатичната инсталация за други цели (сушене на дрехи, отглеждане на растения и др.)
2. Не включвайте отоплителни уреди в близост до вътр. тяло, защото пластмасовите части могат да се разтопят.
3. Не обливайте вътрешното тяло с вода - това може да причини късо съединение.

Работни параметри

Условия за оптимална работа на системата

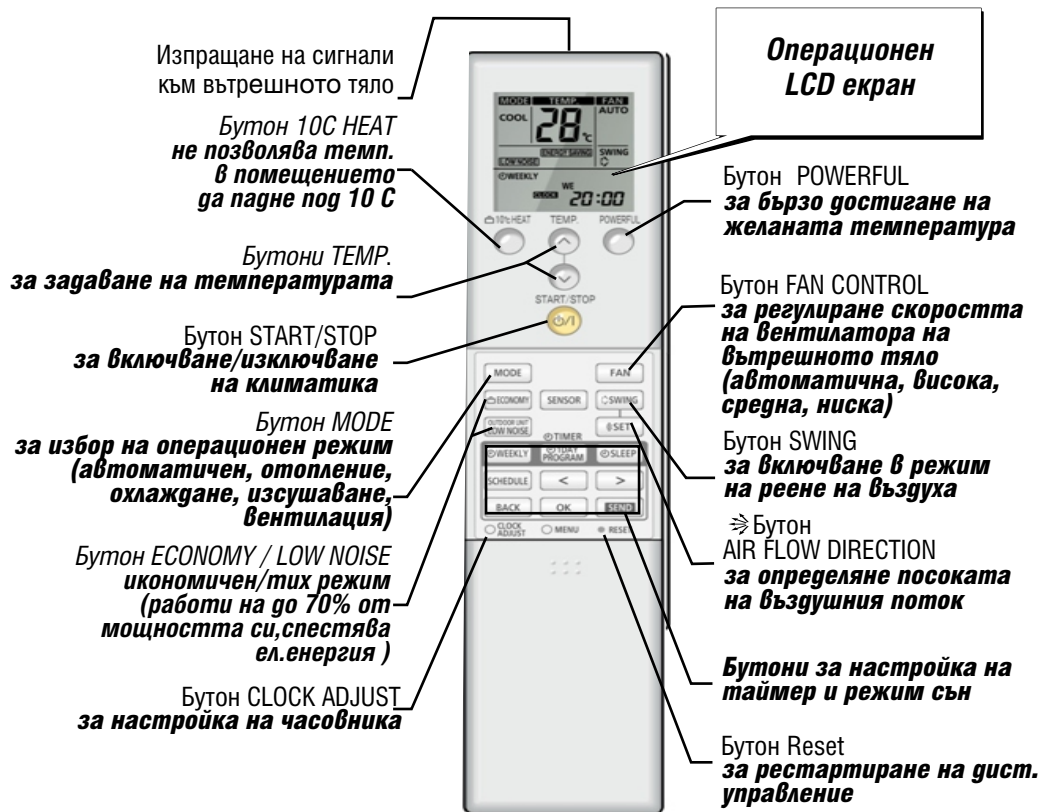
Режим	Външна t°C	Вътрешна t°C
Охлаждане	10 до 43°C	18 до 30°C
Изсушаване	10 до 43°C	18 до 30°C
Отопление	-15 до 24°C	16 до 30°C

- При по-високи температури автоматичната система за защита прекъсва работата на инсталацията. При много ниски температури е възможно обледеняване на топлообменника и повреда на агрегатите.
- Ако системата се използва продължително време при висока влажност на въздуха, по повърхностите може да се образува конденз.
- След прекъсване на захранването (спирание на тока) климатикът се връща в последния си работен режим.

Технически характеристики	ASHG09LEC		ASHG12LEC		
	Вътрешно	Външно	Вътрешно	Външно	
Мощност (BTU/h)	Охлаждане	8 530	11 600		
	Отопление	10 920	13 600		
Мощност (kW)	Охлаждане	2.50	3.40		
	Отопление	3.20	4.00		
Изсушаване (l/h)	1.3		1.8		
Циркулация на въздуха (m³/h)	690	1720	690	1830	
Консумиран ток (A)	Охлаждане	3.50	4.40		
	Отопление	3.80	4.70		
Консумирана мощност (kW)	Охлаждане	0.64	0.92		
	Отопление	0.75	0.99		
Размери (mm)	Височина	260	540	260	540
	Дължина	790	660	790	660
	Ширина	198	290	198	290
Нетно тегло (kg)	7.5	23	7.5	29	

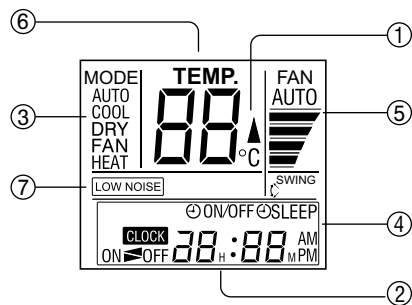
- Ако захранването прекъсне по време на изпълнение на програма TIMER, зададените параметри (час и режим) се изтриват от паметта на процесора.
- След възстановяване на захранването светлинният индикатор (TIMER) мига докато не препрограмирате процесора с помощта на дистанционното управление.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ



Операционен LCD екран

- Индикатор за изпращане на сигнал към вътр. тяло
- Дисплей на часовника
CLOCK показва текущото време (от 0:00 до 23:59 ч.)
TIMER задава час на включване и изключване на климатика (от 0:00 до 23:59 ч. през 5 мин.)
SLEEP задава времето, след което климатикът да се изключи (от 00H:05M до 09H:55M)
- Режим на работа (автоматичен, охлаждане, отопление...);
- Режим на ТАЙМЕРА (програмиране на вкл./изкл.)
- Скорост на вентилатора на вътрешното тяло;
- Задаване на желаната стайна температура;
- Тих режим на външното тяло;



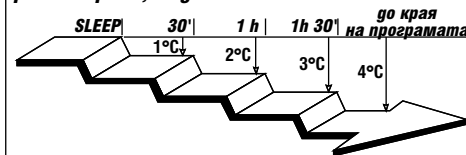
* Схемата показва всички индикатори на екрана, но при нормална работа се показват само тези, които са необходими в момента на операцията.

Параметри на режим „Сън“ (SLEEP)

За да предотврати прегряване или преохлаждане по време на сън, микропроцесор програмира климатичната инсталация за *постепенна* промяна на стайната температура и регулиране на оптималните условия за здравословен сън.

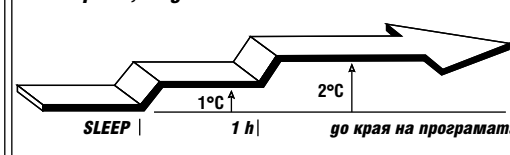
Режим ОТОПЛЕНИЕ

На всеки 30 минути температурата се понижава с 1°C. При достигане на разлика от 4°C температурата се поддържа постоянна до края на програмното време, след което климатикът се изключва.



Режим ОХЛАЖДАНЕ, ИЗСУШАВАНЕ

На всеки 60 минути температурата се повишава с 1°C. При достигане на разлика от 2°C температурата се поддържа постоянна до края на програмното време, след което климатикът се изключва.



OFF TIMER (изключване в определен час)

1. Натиснете START/STOP бутона за включване на климатичната инсталация;

Преди програмиране на инсталацията с функциите ON TIMER, OFF TIMER и SLEEP TIMER, проверете дали сте сверили часовника с точното време (стр.5)

2. Натиснете бутона OFF TIMER докато изберете желаното време

Последователно се сменят часовете за програмиране на времето за работа на системата 0.5 ↔ 1.0 ↔ 2.0 ↔ 3.0 ↔ 5.0 ↔ 7.0 ↔ 9.0 (часа)

3. Натиснете бутона SET, за да изберете операция OFF TIMER

Ако желаете да промените часа на изключване, повторете горните операции.

Индикатор OFF TIMER се появява на дисплея. На вътрешното тяло светва индикатор за TIMER

Ако желаете да прекратите програмата, натиснете CANCEL TIMER.

4. За спиране работата на климатика, натиснете отново бутона START/STOP.

ON TIMER (включване в определен час)

1. Натиснете START/STOP бутона за включване на климатичната инсталация;

2. Натиснете бутона ON TIMER докато изберете желаното време

Последователно се сменят часовете за програмиране на времето за работа на системата 6.0 ↔ 6.5 ↔ 7.0 ↔ ... ↔ 12.00 ↔ 0.5 ↔ 1.00 ↔ ... ↔ 5.0 ↔ 5.5 (часа)

3. Натиснете бутона SET, за да изберете операция ON TIMER

Ако желаете да промените часа на изключване, повторете горните операции.

Индикатор OFF TIMER се появява на дисплея. На вътрешното тяло светва индикатор TIMER

Ако желаете да прекратите програмата, натиснете CANCEL TIMER.

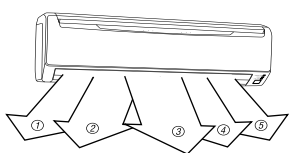
4. За спиране работата на климатика, натиснете отново бутона START/STOP.

Ако желаете да промените текущия работен режим (охлаждане, отопление, изсушаване...), зададената температура, скоростта на вентилатора и позицията на вертикалните жалюзи, изчакайте 30 секунди до появата на останалите символи на дистанционното управление.

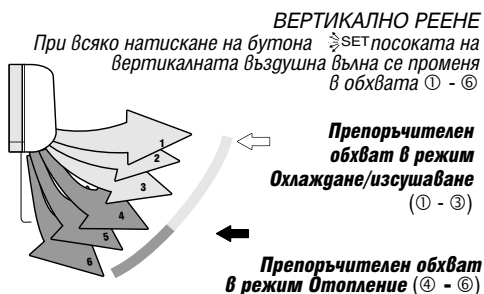
Управление на посоката на въздушния поток

Въздушната струя може да бъде насочвана вертикално (нагоре/надолу)
Използвайте функцията след като сте избрали работния режим и клапите на вътрешното тяло вече са отворени.

В режим на Охлаждане при задаване на вертикална посока в обхват върху клапата започва да се кондензира влага и вътрешното тяло започва да капе.
При избор на Автоматичен режим на работа през първата минута след началото на операционния режим посоката на въздушния поток е фиксирана в позиция и не може да се промени докато процесорът не избере необходимия режим на работа.



Ръчна настройка на посоката на струята наляво или надясно



За да спрете реенето на въздуха, натиснете повторно бутона SWING LOUVER.

АВТОМАТИЧНО РЕЕНЕ
При всяко натискане на бутона SWING посоката на въздушната вълна се променя

ПРОГРАМИРАНЕ

Режим „СЪН“ (SLEEP TIMER)

1. По време на работа или при спрял климатик натиснете бутон SLEEP. Мига индикатора

Ако желаете да прекратите програмата, натиснете CANCEL.

Всяко натискане на бутон SLEEP извиква символи за време на работа в часове в следната последователност:

1.0 → 2.0 → 3.0 → 5.0 → 7.0 → 9.0 (часа)

RESET

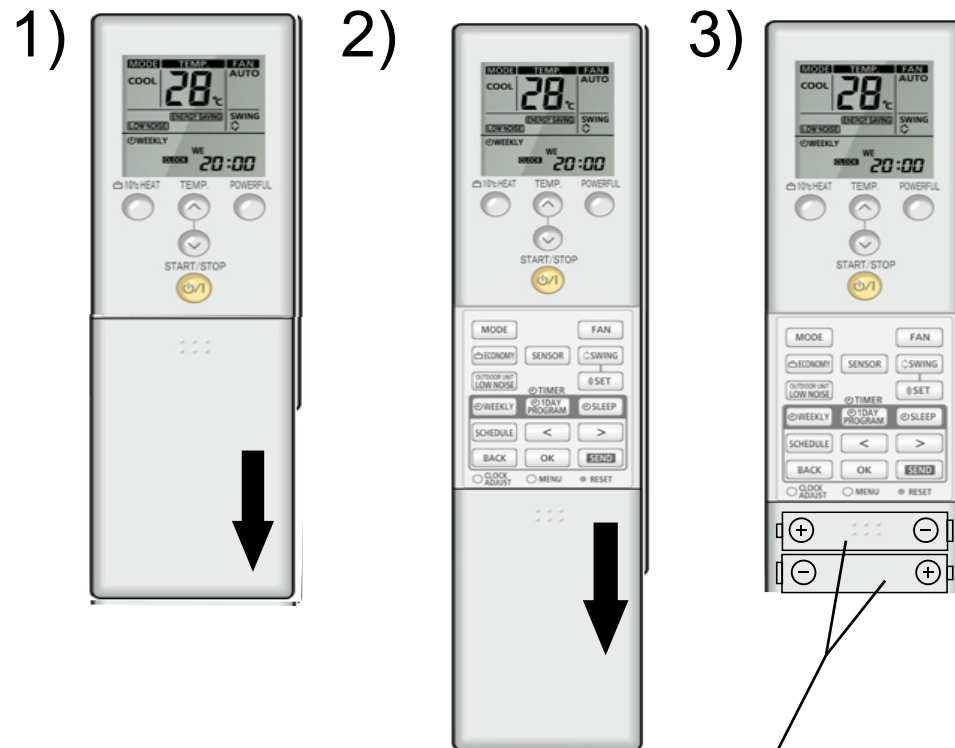
На вътрешното тяло индикатор OPERATION и TIMER светват.

5. За спиране на климатичната инсталация натиснете бутона START/STOP

Ако желаете да препрограмирате режима:

1. Натиснете бутон SLEEP, за да извикате последните зададени опции
2. Натискайте последователно бутона, за да изберете отново желаното време

Смяна на батериите



Батерии 2 бр. R03/LR03 (AAA) x 1.5 V

Ако няма да използвате климатика дълго време извадете батериите от дистанционното управление и ги съхранявайте отделно. Не зареждайте едновременно стара и нова батерия или батерии от различни марки!

Батериите не се презареждат!

Грешки в сигнала на дистанционното управление

- Сигналите на дистанционното управление действат на разстояние до 7 м. като между дистанционното и вътрешното тяло не трябва да има плътни прегради;
- Сигналят може да бъде приет погрешно, ако приемникът на вътр. тяло е силно осветен;
- При грешки в управлението на инсталацията, дължащи се на странични смущения (радио и телевизионни, телефонни или луминисц. лампи) се консултирайте със сервизен техник.

РАБОТНИ РЕЖИМИ

Автоматичен режим на работа

1. Натиснете START/STOP бутона за включване на климатика;
2. Натискайте бутона MODE докато изберете режим AUTO;
3. Задайте желаната температура с помощта на бутоните TEMP.

ПАРАМЕТРИ НА АВТОМАТИЧНИЯ РЕЖИМ НА РАБОТА

В зависимост от стайната температура при включване на автоматичния режим, климатикът ще работи за достигане и поддръжка на „ПОДХОДЯЩА“ температура на въздуха по следния начин:

1. При разлика +2 градуса между зададената температура и тази в помещението, климатикът се включва в режим ОХЛАЖДАНЕ/ИЗСУШАВАНЕ
2. При разлика -2 градуса между зададената температура и тази в помещението, климатикът се включва в режим ОТОПЛЕНИЕ
3. Ако разликата е по-малка от 2 градуса се отчита външната температура.
4. В случай, че не сте удовлетворени от Автоматично избрания режим, задайте желаня от Вас чрез дистанционното управление

В режим Поддръжка (Monitor) вентилаторът работи на много ниска скорост.

В режим Изсушаване (Drying) вентилаторът работи на ниска скорост за отстраняване на влагата от помещението.

По време на автоматичното саморазмразяване (вж. стр. 7) в режим Отопление светлинният индикатор OPERATION мига бавно, а затоплянето временно спира.

AUTO



- автоматично регулиране за оптимална скорост на вентилатора;
- висока скорост на вентилатора;
- средна скорост на вентилатора;
- ниска скорост на вентилатора.
- супер тих режим на работа на вентилатора.

За спиране на работата на климатика натиснете отново бутона START/STOP.



Режими Охлаждане, Отопление, Изсушаване, Вентилация

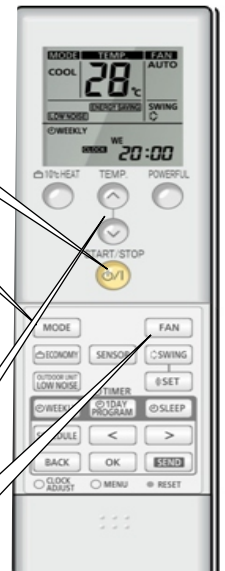
1. Натиснете START/STOP бутона за включване на климатичната инсталация
2. Натискайте бутона MODE докато изберете желаня режим;

- | | |
|-------------|-------------------------|
| AUTO | Автоматичен (вж.стр.6); |
| COOL | Режим ОХЛАЖДАНЕ; |
| DRY | Режим ИЗСУШАВАНЕ; |
| FAN | Режим ВЕНТИЛАЦИЯ; |
| HEAT | Режим ОТОПЛЕНИЕ. |

Последователно на екрана на дистанционното управление се сменят съответните символи.

3. Задайте с помощта на бутоните SET TEMP. желана температура
4. Чрез бутоните FAN CONTROL задайте желаната от вас скорост на въртене на вентилатора на вътрешното тяло.

5. За спиране работата на климатичната инсталация, натиснете повторно бутона START/STOP.



Отопление: ● Задайте с помощта на бутоните SET TEMP. по-висока стайна температура в обхват от 16 до 30°C. **Ако зададете температура по-ниска от стайната, климатикът няма да работи!**

След включване в режим Отопление вентилаторът ще работи на НИСКА скорост от 3 до 5 мин., за да може нагревателят на вътрешното тяло да достигне оптимална температура. След това вентилаторът ще се включи в избрания от вас режим.

- При много ниски температури е възможно по външния агрегат да се образува лед, който намалява неговата производителност. Агрегатът от време на време автоматично ще стартира **режим на саморазмразяване**, при което затоплянето се прекъсва временно, а индикаторът OPERATION мига бавно.

ВНИМАНИЕ!

Не включвайте климатика в режим Отопление, когато външната температура надвишава +10°C.

Охлаждане: ● Задайте с помощта на бутоните SET TEMP.(+/-) желаната от вас по-ниска стайна температура в обхват от 18 до 30°C. Ако зададете температура, по-висока от стайната, климатикът няма да работи!

Изсушаване: ● Климатикът поддържа стайната температура при постепенно понижаване на влажността на въздуха. Вентилаторът работи в автоматичен режим.

Вентилация: ● Вентилаторът работи в избрания от вас режим на циркулация на въздуха без промяна на температурата.